

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，并明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



海外監管公告

本公告乃依據《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》第 13.10B 條規定而作出。茲載列該公告如下，僅供參閱。

承董事會命
新華人壽保險股份有限公司
康典
董事長

中國北京，2013年3月26日

於本公告日期，本公司執行董事為康典和何志光；非執行董事為趙海英、孟興國、劉向東、王成然、陳志宏、張志明和趙令歡；獨立非執行董事為 CAMPBELL Robert David、陳憲平、王聿中、張宏新、趙華和方中。



新华人寿保险股份有限公司
NEW CHINA LIFE INSURANCE COMPANY LTD.

2012 年年度报告摘要

(股票代码: 601336)

二〇一三年三月二十六日

第一节 重要提示

一、本年度报告摘要来自年度报告全文，投资者欲了解详细内容，应当仔细阅读同时刊载于上海证券交易所网站上的年度报告全文。

二、公司简介

股票简称	新华保险	股票代码	A股 601336 / H股 1336
股票上市交易所	上海证券交易所/香港联合证券交易所有限公司		
联系人和联系方式	董事会秘书		证券事务代表
姓名	朱迎	王洪礼	
电话	86-10-85213233		
传真	86-10-85213219		
电子信箱	ir@newchinalife.com		

第二节 主要财务数据和股东变化

一、主要财务数据

	2012年(末)	2011年(末)	本年(末)比上年(末)增减(%)	2010年(末)
总资产	493,693	386,771	27.6%	304,566
归属于母公司股东的净资产	35,870	31,306	14.6%	6,567
经营活动产生的现金流量净额 ⁽¹⁾	54,252	55,983	(3.1%)	61,594
营业收入	116,921	109,209	7.1%	102,513
归属于母公司股东的净利润	2,933	2,799	4.8%	2,249
归属于母公司股东的扣除非经常性损益的净利润	2,917	2,509	16.3%	1,743
归属于母公司股东的加权平均净资产收益率	8.69%	16.84%	不适用	41.63%
归属于母公司股东的基本加权平均每股收益(元/股)	0.94	1.24	(24.2%)	1.87
归属于母公司股东的稀释加权平均每股收益(元/股)	0.94	1.24	(24.2%)	1.87

注：1. 2011年期间相关数据已按本期财务报表的披露方式进行了重分类。

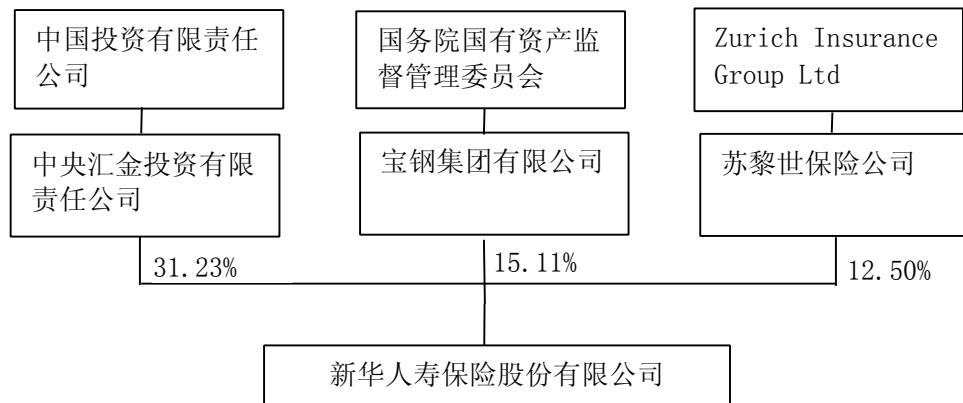
二、前 10 名股东持股情况表

报告期股东总数	12,580 (A股 12,207; H股 373)		年度报告披露日前 第5个交易日末股东总数		23,475 (A股 23,116; H股 359)		
前十名股东持股情况							
股东名称	股东性质	持股比例(%)	持股总数	报告期内增减(+,-)	持有有限售条件股份数量	质押或冻结的股份数量	股份种类
中央汇金投资有限责任公司	国家股	31.23	974,173,154	-174,334	974,173,154	-	A
宝钢集团有限公司	国有法人股	15.11	471,212,186	-84,326	-	-	A
HKSCC Nominees Limited (香港中央结算(代理人)有限公司) ⁽¹⁾	境外法人股	14.81	461,926,260	+67,958,160	-	-	H
Zurich Insurance Company Ltd (苏黎世保险公司)	境外法人股	12.50	390,000,000	-	-	-	H
河北德仁投资有限公司	境内法人股	4.00	124,825,942	-2,161,863	-	-	A
世纪金源投资集团有限公司	境内法人股	2.50	78,000,000	-	-	78,000,000	A
Fullerton Management Pte Ltd (富登管理私人有限公司)	境外法人股	2.50	78,000,000	-	-	-	H
CICC Securities (HK) Limited (中金证券(香港)有限公司)	境外法人股	2.08	65,000,000	-	-	-	H
西藏山南信商投资管理有限公司	境内法人股	1.45	45,288,722	+45,288,722	-	32,581,951	A
Standard Chartered Principal Finance (Cayman) Ltd. (渣打股权投资公司)	境外法人股	1.25	39,000,000	-	-	-	H
上述股东关联关系或一致行动关系的说明	汇金公司持有中国国际金融有限公司 43.35%的股份，中国国际金融有限公司的境外子公司所管理的境外基金持有中金证券(香港)有限公司 100%的股权，中金证券(香港)有限公司持有本公司 2.08%的股份。除上述关系外，本公司未知上述股东之间存在关联关系或一致行动关系。						

注：

1. HKSCC Nominees Limited (香港中央结算(代理人)有限公司) 所持股份为代香港各股票行客户及香港中央结算系统其他参与者持有。因联交所有关规则并不要求上述人士申报所持股份是否有质押或冻结情况，因此 HKSCC Nominees Limited 无法统计或提供质押或冻结的股份数量。

三、持股 10%以上(含 10%)的法人股东的最终控制人与本公司之间的关系



第三节 管理层讨论与分析

作为一家全国大型寿险公司，本公司通过遍布全国的分销网络，为个人及机构客户提供一系列寿险产品及服务，并通过下属的资产管理公司管理和运用保险资金。

除另有说明外，本节讨论与分析均基于本公司合并财务数据，以人民币列示。

一、主要经营指标

单位：人民币百万元

截至 12 月 31 日止 12 个月	2012 年	2011 年
保险业务收入	97,719	94,797
总投资收益 ⁽¹⁾	13,539	12,677
归属于母公司股东的净利润	2,933	2,799
一年新业务价值	4,172	4,360
市场份额 ⁽²⁾	9.8%	9.9%
保单继续率		
个人寿险业务 13 个月继续率 ⁽³⁾	89.84%	91.45%
个人寿险业务 25 个月继续率 ⁽⁴⁾	88.50%	88.33%
截至 12 月 31 日止	2012 年	2011 年
总资产	493,693	386,771
净资产	35,878	31,313
投资资产 ⁽⁵⁾	478,481	373,958
归属于母公司股东的股东权益	35,870	31,306
内含价值	56,870	48,991
客户数量（千）	27,766	27,111
个人客户	27,707	27,052
机构客户	59	59

注：

1. 总投资收益=货币资金、定期存款、债权型投资及其他投资资产的利息收入+股权型投资的股息及分红收入+投资资产买卖价差损益+公允价值变动损益+投资资产减值损失。
2. 市场份额：市场份额来自中国保监会公布的数据。
3. 13 个月保单继续率：考察期内期交保单在生效后第 13 个月实收保费/考察期内期交保单的承保保费。
4. 25 个月保单继续率：考察期内期交保单在生效后第 25 个月实收保费/考察期内期交保单的承保保费。
5. 比较期间数据已按本期财务报表的披露方式进行了重分类。

二、业务分析

（一）寿险业务

2012年全球经济缓慢复苏，中国经济缓中企稳，经济社会发展稳中有进。在经济增速放缓及监管趋严的情况下，寿险行业延续2011年的转型态势，价值和规模均衡发展成为寿险业发展的新导向。

2012年，本公司在保持业务稳定增长的前提下，积极推进战略转型，深入贯彻以“价值”为核心的均衡发展路径，从总体导向、业务发展、综合管理等多方面推动转型。一是确立了价值与规模并重的经营导向；二是推动各渠道业务结构优化，加大高价值产品和长年期产品的推动力度，提升新业务价值率；三是全面夯实价值管理基础，并通过对预算管理模式、绩效与干部管理体系以及后援运营效率的不断优化，提升综合管理水平。

根据中国保监会公布的数据，以原保险保费收入计（经二号解释调整），本公司2012年实现原保险保费收入977.19亿元，市场占有率为9.8%，位列中国寿险市场第三位。同时，本公司不断改善年期结构，升级产品形态，加强高价值和长年期产品的销售，业务结构得以优化。

继2011年共享服务总中心投入运营后，2012年公司西安共享分中心也正式投入运营，总分中心布局初步形成，基本完成了运营集中模式变革，提升了运营效率、品质、标准化和对业务的支持能力。同时，积极开展E保通等多项运营新技术推广，大力推进“第12届客户节”等系列项目和活动，深化理赔服务品牌，维护消费者权益，并全面启动导入运营流程精益六西格玛方法论，持续推动运营流程精益与优化，提升服务质量和客户体验。截至2012年12月31日，本公司服务的寿险客户包括约2,770.7万名个人客户及约5.9万名机构客户。

1、按渠道分析

单位：人民币百万元

截至 12 月 31 日止 12 个月	2012 年	2011 年
个人寿险	96,253	93,495
其中：		
保险营销员渠道	42,993	35,871
首年保费收入	10,131	9,758
期交保费收入	8,948	8,878
趸交保费收入	1,183	880
续期保费收入	32,862	26,113
银行保险渠道	52,163	56,692
首年保费收入	21,569	30,985
期交保费收入	5,074	7,562
趸交保费收入	16,495	23,423
续期保费收入	30,594	25,707
财富管理渠道	1,097	932
首年保费收入	635	818
期交保费收入	375	457
趸交保费收入	260	361
续期保费收入	462	114
团体保险	1,466	1,302
合计	97,719	94,797

(1) 个人寿险业务

① 保险营销员渠道

2012 年本公司保险营销员渠道着力推进业务转型，一方面加大长年期产品和健康险、终身险等保障型产品的销售力度，业务结构得到优化，带动渠道价值率的提升；另一方面，加强队伍的基础建设，在队伍规模保持稳定的同时，强调新增人员质量的提升。同时，继续健全并优化绩优荣誉体系，各项绩优指标得到提升。2012 年末，本公司营销员人数保持稳定，达到 20.4 万。其中，绩优保险营销员人数约 2.9 万名，较上年末增长 16.7%。

2012 年本公司保险营销员渠道实现保险业务收入 429.93 亿元，较上年同期增长 19.9%。其中，首年保费收入 101.31 亿元，较上年增长 3.8%，首年保费中来自 20 年及以上交费期的期交产品的收入达到 45.92 亿元，同比增长 1.3%。续期保费收入 328.62 亿元，较上年增长 25.8%。2012 年，通过续收团队拓展的新单业务继续保持高速增长，首年保费收入达到 17.76 亿元，较上年增长 31.5%。

②银行保险渠道

2012年，本公司银行保险渠道在市场持续下滑的过程中，紧密围绕“提价值、促效益、求变革、防风险”的主导思想，一方面积极主动进行结构调整，提升价值，推动长期期交产品及高价值产品的销售；另一方面强化合规经营理念，在产品推广、联合营销、专项培训等领域加强与工商银行、农业银行及建设银行等主流渠道的合作，提升市场综合竞争能力。

2012年本公司银行保险渠道实现保险业务收入521.63亿元，较上年同期下降8.0%，其中，首年保费收入215.69亿元，较上年同期下降30.4%，首年期交保费收入中5年及以上交费期的期交产品收入占比由2011年的72%上升至90%，结构调整取得成效。续期保费收入305.94亿元，较上年同期增长19.0%。

③财富管理渠道

2012年本公司财富管理渠道实现保险业务收入10.97亿元，较上年同期增长17.7%。其中，续期保费收入4.62亿元，较上年同期增长305.3%。

（2）团体保险业务

2012年本公司团体保险业务实现保险业务收入14.66亿元，较上年同期增长12.6%。

2、按险种分析

单位：人民币百万元

截至12月31日止12个月	2012年	2011年
保险业务收入	97,719	94,797
传统型保险	848	704
分红型保险	89,318	87,940
万能型保险	37	32
投资连结保险	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
健康保险	6,491	5,255
意外保险	1,025	866

注：1. 上述各期间的金额少于人民币500,000元。

2012 年本公司实现人寿保险业务收入 977.19 亿元，较上年同期增长 3.1%。其中分红型保险实现保险业务收入 893.18 亿元，较上年同期增长 1.6%，占整体保险业务收入的 91.4%；健康险实现保险业务收入 64.91 亿元，较上年同期增长 23.5%，其中首年保费收入 22.81 亿元，较上年同期增长 32.9%，增速大幅领先于整体保费增速，健康险保险业务收入占整体保险业务收入的比例由 2011 年的 5.5% 上升到 6.6%，体现了公司通过产品转型推动价值提升的策略；其他类型寿险共计实现保险业务收入 19.10 亿元，占整体保险业务收入的 2.0%。

3、按地区分析

单位：人民币百万元

截至 12 月 31 日止 12 个月	2012 年	2011 年
保险业务收入	97,719	94,797
北京	9,775	9,719
广东	8,263	8,177
河南	7,110	7,110
山东	6,845	6,315
上海	6,073	6,617
湖北	5,489	5,503
四川	5,304	5,327
江苏	4,216	4,571
湖南	4,160	4,197
陕西	3,585	3,223
小计	60,820	60,759
其他地区	36,899	34,038
合计	97,719	94,797

2012 年本公司约 62.2% 的保险业务收入来自我国北京、广东、河南、山东、上海、湖北、四川、江苏、湖南、陕西等经济较发达或人口较多的地区。

（二）资产管理业务

本公司资产管理业务始终坚持以资产负债匹配管理为基础，兼顾管理资金的安全性、流动性、收益性，在良好的资产配置和有效的风险控制的前提下，寻求最大的投资组合收益。

2012 年，本公司根据保险业务的负债特性及资本市场的波动周期，积

极拓宽投资渠道，优化投资组合配置，适当提升固定收益类资产配置比例，改善净投资收益率，保持投资组合收益的稳定性和可持续性。2012年公司获得了保监会许可开展境外投资、股权及不动产投资的牌照，并获批了国家外汇管理局5亿美元的境外投资额度，大大拓宽了公司的投资渠道，境外投资和股权及不动产投资业务正在积极稳步推进。

权益类投资方面，受到2012年国内资本市场持续低位运行的影响，本公司权益类投资在损益表下整体收益水平出现较大程度的下跌，计提了52.81亿元投资资产减值损失。

1、投资组合情况

单位：人民币百万元

截至12月31日	2012年	2011年
投资资产⁽¹⁾	478,481	373,958
按投资对象分类		
定期存款 ⁽²⁾	171,853	122,949
债权型投资	234,130	190,464
股权型投资 ⁽³⁾	32,085	29,051
—基金	15,869	12,077
—股票	16,216	16,974
现金及现金等价物 ⁽²⁾	25,066	21,095
其他投资 ⁽⁴⁾	15,347	10,399
按投资意图分类		
以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产	4,755	5,529
可供出售金融资产	84,335	72,876
持有至到期投资	176,817	141,090
贷款及其他应收款 ⁽⁵⁾	212,574	154,463

注：

1. 相关投资资产含独立账户资产中对应的投资资产，比较期间数据已按本期财务报表的披露方式进行了重分类。
2. 现金及现金等价物含三个月及三个月以内定期存款，定期存款不含三个月及三个月以内定期存款。
3. 股权型投资不包括长期股权投资。
4. 其他投资主要包括存出资本保证金、保户质押贷款、买入返售金融资产、应收股利及应收利息等，比较期间数据已按本期财务报表的披露方式进行了重分类。
5. 贷款及其他应收款主要包括定期存款、现金及现金等价物、存出资本保证金、保户质押贷款、买入返售金融资产、应收股利、应收利息、归入贷款及应收账款的投资等，比较期间数据已按本期财务报表的披露方式进行了重分类。

截至本报告期末，本公司投资资产规模为4,784.81亿元，较上年末增长28.0%，增长主要来源于本公司保险业务现金流入。

截至本报告期末，定期存款在总投资资产中占比为 35.9%，较上年末提高 3.0 个百分点，主要原因是公司增加了协议存款的配置力度，重点配置于 5 年期及以上定期协议存款。

截至本报告期末，债权型投资在总投资资产中占比为 48.9%，较上年末降低 2.0 个百分点，主要原因是公司减少了金融债的配置。

截至本报告期末，股权型投资在总投资资产中占比为 6.7%，较上年末降低 1.1 个百分点，主要原因是公司根据市场行情调整资产配置策略，控制权益资产仓位。

截至本报告期末，现金及现金等价物在总投资资产中占比为 5.2%，较上年末降低 0.4 个百分点，主要原因是投资资产配置及流动性管理的需要。

截至本报告期末，其他投资在总投资资产中占比为 3.2%，较上年末提高 0.4 个百分点，主要原因是应收利息和保户质押贷款的增加。

从投资意图来看，截至本报告期末公司投资资产主要配置在贷款及其他应收款和持有至到期投资，贷款及其他应收款的投资较上年末增长 37.6%，主要原因是定期存款和现金及现金等价物的增加。

2、投资收益情况

单位：人民币百万元

截至 12 月 31 日止 12 个月	2012 年	2011 年
现金及现金等价物利息收入	101	110
定期存款利息收入	8,455	4,842
债权型投资利息收入	9,929	7,639
股权型投资分红收入	1,111	938
其他投资资产利息收入 ⁽¹⁾	278	130
净投资收益⁽²⁾	19,874	13,659
投资资产买卖价差损益	(1,559)	1,150
公允价值变动损益	505	(1,228)
投资资产减值损失	(5,281)	(904)
总投资收益⁽³⁾	13,539	12,677
净投资收益率	4.7%	4.1%
总投资收益率	3.2%	3.8%

注：收益率=投资收益/[（期初投资资产+期末投资资产）/2]

1. 其他投资资产利息收入包括存出资本保证金、保户质押贷款、买入返售金融资产等产生的利息收入。
2. 净投资收益包括货币资金、定期存款、债权型投资及其他投资资产的利息收入、股权型投资的股息和分红收入。
3. 总投资收益=净投资收益+投资资产买卖价差损益+公允价值变动损益+投资资产减值损失。

本报告期内，本公司实现总投资收益 135.39 亿元，较上年同期增长了 6.8%。总投资收益率为 3.2%，较上年同期下降 0.6 个百分点。

实现净投资收益 198.74 亿元，较上年同期增长了 45.5%，净投资收益率为 4.7%，较上年同期增加 0.6 个百分点，主要是由于定期存款利息收入和债权型投资利息收入大幅度增长所致。

投资资产买卖价差损益、公允价值变动损益及投资资产减值损失合计亏损 63.35 亿元，主要由于受 2012 年国内资本市场持续低位运行的影响，本公司持有的股权型投资资产公允价值持续下跌，根据公司会计政策，相应计提了 52.81 亿的投资资产减值损失。

3、对外股权投资情况

(1) 证券投资情况

序号	证券品种	证券代码	证券简称	最初投资金额 (百万元)	持有数量 (百万股)	期末账面价值 (百万元)	占期末证券总 投资比例	报告期损益 (百万元)
1	可转债	110020	南山转债	169.25	1.69	178.61	6.21%	1.49
2	股票	000568	泸州老窖	202.84	4.90	173.53	6.03%	7.33
3	股票	600999	招商证券	144.72	15.20	160.40	5.57%	-0.02
4	股票	601628	中国人寿	129.94	6.91	147.96	5.14%	-1.39
5	股票	002146	荣盛发展	80.51	8.15	114.04	3.96%	6.93
6	股票	601088	中国神华	114.05	4.46	113.17	3.93%	2.41
7	股票	601669	中国水电	117.14	29.00	110.78	3.85%	-2.22
8	股票	002024	苏宁电器	161.01	15.30	101.75	3.54%	-8.42
9	股票	600028	中石化	96.21	14.15	97.92	3.40%	1.69
10	股票	600153	建发股份	89.14	11.46	80.53	2.80%	2.90
期末持有的其他证券投资				1,666.58	/	1,599.06	55.57%	116.40
报告期已出售证券投资损益				/	/	/	/	-350.99
合计				2,971.38	/	2,877.74	100%	127.10

注:

1. 本表所述证券投资是指股票、权证、可转换债券等投资, 按期末账面价值排序。其中, 股票、可转换债券投资仅包括在交易性金融资产中核算的部分。
2. 其他证券投资指除前十只证券以外的其他证券投资。
3. 报告期损益, 包括报告期已实现投资损益和公允价值变动损益。

(2) 持有其他上市公司股权情况

证券代码	证券简称	最初投资成 本(百万元)	占该公司 股权比例	期末账面值 (百万元)	报告期损益 (百万元)	报告期所有者 权益变动 (百万元)	会计核算科目	股份来源
03328	交通银行	921.47	0.27%	955.42	1.73	27.90	可供出售类	购买
601601	中国太保	561.67	0.25%	508.50	-112.23	211.25	可供出售类	购买
601111	中国国航	678.02	0.52%	410.27	-443.45	425.60	可供出售类	购买
601318	中国平安	432.14	0.11%	391.41	-138.68	363.82	可供出售类	购买
600690	青岛海尔	355.15	1.01%	363.50	-43.20	169.07	可供出售类	购买
601006	大秦铁路	359.83	0.32%	318.58	15.17	-20.98	可供出售类	购买
000039	中集集团	469.86	0.97%	298.71	-177.17	167.32	可供出售类	购买
601299	中国北车	364.53	0.61%	282.49	-125.24	155.61	可供出售类	购买
601989	中国重工	381.35	0.39%	271.85	2.65	-33.13	可供出售类	购买
002024	苏宁电器	536.87	0.54%	263.29	-297.92	229.47	可供出售类	购买
期末持有的其他证券投资		11,610.80	/	9,451.56	-3404.31	3453.66	/	/
合计		16,671.69	/	13,515.59	-4722.65	5149.59	/	/

注:

1. 本表填列本公司在可供出售金融资产中核算的持有其他上市公司股权情况, 按期末账面价值排序。

(3) 持有非上市金融企业股权情况

报告期内，本公司未持有非上市金融企业股权。

(4) 买卖其他上市公司股份的情况

	报告期买入/卖出股份数量 (百万股)	使用的资金数量 (百万元)	产生的投资收益 (百万元)
买入	2100.76	18374.98	不适用
卖出	1817.67	不适用	-1585.02

三、合并财务报表主要内容及分析

(一) 资产负债表主要项目分析

1、主要资产

单位：人民币百万元

项目	2012年12月31日	2011年12月31日
货币资金 ⁽¹⁾	24,809	12,986
交易性金融资产 ⁽¹⁾	4,549	5,310
应收利息 ^{(1) (2)}	10,762	7,743
应收分保账款	364	274
保户质押贷款	3,866	2,055
其他应收款 ^{(1) (2)}	2,369	1,124
定期存款	172,083	131,047
可供出售金融资产	84,335	72,876
持有至到期投资	176,817	141,090
归入贷款及应收款的投资	308	20
存出资本保证金	717	522
投资性房地产	1,635	451
固定资产	3,789	2,751
在建工程	337	1,533
无形资产	102	65
长期股权投资	708	709
递延所得税资产	863	14
独立账户资产	263	280
除上述资产外的其他资产 ⁽¹⁾	5,017	5,921
合计	493,693	386,771

注：

1. 相关科目不包含独立账户资产的余额。
2. 比较期间数据已按本期财务报表的披露方式进行了重分类。

货币资金

截至本报告期末，货币资金较 2011 年底增加 91.0%，主要是因为投资

资产配置及日常流动性管理的需要。

交易性金融资产

截至本报告期末，交易性金融资产较 2011 年底减少 14.3%，主要原因是配置到交易性金融资产中的债权型投资资产减少。

应收利息

截至本报告期末，应收利息较 2011 年底增长 39.0%，主要原因是收息类投资资产总量增长。

应收分保账款

截至本报告期末，应收分保账款较 2011 年底增长 32.8%，主要原因是应收中国人寿再保险股份有限公司分保账款增加。

保户质押贷款

截至本报告期末，保户质押贷款较 2011 年底增长 88.1%，主要原因是保户质押贷款需求的增加。

其他应收款

截至本报告期末，其他应收款较 2011 年底增长 110.8%，主要原因是预缴营业税增加。

定期存款

截至本报告期末，定期存款较 2011 年底增加 31.3%，主要原因是公司增加了协议存款的配置力度，重点配置于 5 年期及以上定期协议存款。

可供出售金融资产

截至本报告期末，可供出售金融资产较 2011 年底增加 15.7%，主要原因是配置到可供出售金融资产中的债券投资资产增加。

持有至到期投资

截至本报告期末，持有至到期投资较 2011 年底增加 25.3%，主要原因是投资资产总量增长。

归入贷款及应收款的投资

截至本报告期末，归入贷款及应收款的投资较 2011 年底增加了 2.88 亿元，主要原因是公司新增了债权投资计划的配置。

存出资本保证金

截至本报告期末，存出资本保证金较 2011 年底增加了 1.95 亿元，主要原因是公司上市后股本增加至 31.20 亿元，本公司根据相关监管规定，于报告期内相应增加了存出资本保证金 1.95 亿元。

投资性房地产

截至本报告期末，投资性房地产较 2011 年底增长 262.5%，主要原因是公司将部分“上海港国际客运中心、商业配套项目 7 号办公楼”由在建工程转成了投资性房地产。

固定资产

截至本报告期末，固定资产较 2011 年底增长 37.7%，主要原因是公司将部分“上海港国际客运中心、商业配套项目 7 号办公楼”及地下车库由在建工程转成了固定资产。

在建工程

截至本报告期末，在建工程较 2011 年底减少 78.0%，主要原因是公司将“上海港国际客运中心、商业配套项目 7 号办公楼”及地下车库由在建工程转成了固定资产和投资性房地产。

无形资产

截至本报告期末，无形资产较 2011 年底增加 56.9%，主要原因是公司增加了软件开发服务的购买支出。

递延所得税资产

截止本报告期末，递延所得税资产较 2011 年底增长 6064.3%，金额增加 8.49 亿元，主要原因是本公司于本报告期判断，未来有足够的应纳税所得额可用于利用可抵扣暂时性差异、可抵扣亏损和税务抵减的应纳税所得

额，所以本公司于报告期内确认了由此产生的递延所得税资产 8.46 亿元。

2、主要负债

单位：人民币百万元

项目	2012年12月31日	2011年12月31日
保险合同准备金	362,272	293,814
未到期责任准备金	750	604
未决赔款准备金	452	392
寿险责任准备金	342,790	277,353
长期健康险责任准备金	18,280	15,465
卖出回购金融资产款	55,437	32,481
保户储金及投资款	18,734	18,730
应交税费	270	408
应付赔付款	789	499
应付债券 ⁽¹⁾	15,000	5,000
除上述负债外的其他负债 ⁽¹⁾	5,313	4,526
合计	457,815	355,458

注：

1. 比较期间数据已按本期财务报表的披露方式进行了重分类。

保险合同准备金

截至本报告期末，保险合同准备金较 2011 年底增长 23.3%，主要是保险业务增长和保险责任的累积。在资产负债表日，本公司各类保险合同准备金均通过了充足性测试。

卖出回购金融资产款

截至本报告期末，卖出回购金融资产款较 2011 年底增加 70.7%，主要是投资资产配置和流动性管理的需要。

应交税费

截至本报告期末，应交税费较 2011 年底减少 33.8%，主要是应交企业所得税减少。

应付赔付款

截至本报告期末，应付赔付款较 2011 年底增加 58.1%，主要是应付满期给付增加。

应付债券

截至本报告期末，应付债券较 2011 年底增加了 100 亿元，主要原因是本公司 2012 年度发行 100 亿元次级定期债务。本公司发行的次级定期债务为 10 年期固定利率债务，发行利率为 4.6%。本公司在第 5 年末有赎回全部或部分债务的权利，如果本公司不行使赎回权或部分行使赎回权，则后 5 个计息年度内的票面利率为 6.6%。

3、股东权益

截至本报告期末，本公司归属于母公司的股东权益达到 358.70 亿元，较 2011 年末上升 14.6%，主要原因是公司业务规模的增长。

(二) 利润表主要项目分析

1、营业收入

单位：人民币百万元

项目	2012 年	2011 年
已赚保费	97,589	95,310
保险业务收入	97,719	94,797
减：分出保费	5	584
提取未到期责任准备金	(135)	(71)
投资收益 ⁽¹⁾	18,336	14,826
公允价值变动损益	505	(1,228)
汇兑损失	(37)	(206)
其他业务收入 ⁽¹⁾	528	507
合计	116,921	109,209

注：

1. 比较期间数据已按本期财务报表的披露方式进行了重分类。

保险业务收入

本报告期内，保险业务收入同比增长 3.1%，增速放缓，主要是受到行业性银行保险业务调整的影响，公司银行保险渠道首年保费收入下降，但由于公司业务结构优化带来的续期保费增长从一定程度上抵消了上述下降趋势。

分出保费

本报告期内，分出保费同比下降 99.1%，且与去年同期分出保费均为负值，主要原因是部分分出业务对应的退保减少，致使本公司相应从再保险

公司摊回的退保金减少，分出保费（负值）下降。

提取未到期责任准备金

本报告期内，提取未到期责任准备金同比增长 90.1%，主要原因是短期健康保险和意外保险保费规模增长，未到期责任准备金提存数相应增加。

投资收益

本报告期内，投资收益同比增加 23.7%，主要原因是公司提升了定期存款和债权型投资等固定收益类资产的配置比例，因此利息收入有所增加。

公允价值变动损益

本报告期内，公允价值变动收益 5.05 亿元，去年同期为公允价值变动损失 12.28 亿元，主要原因是配置到交易性金融资产的债券和股票取得一定的浮盈。

汇兑损失

本报告期内，汇兑损失同比下降 82.0%，主要原因是美元汇率下跌幅度同比放缓。

2、营业支出

单位：人民币百万元

项目	2012 年	2011 年
退保金	(18,093)	(15,047)
赔付支出	(7,840)	(6,115)
减：摊回赔付支出	932	93
提取保险责任准备金	(63,876)	(65,548)
减：摊回保险责任准备金	(1,021)	(534)
营业税金及附加	(134)	(140)
手续费及佣金支出	(6,960)	(7,265)
业务及管理费	(9,875)	(9,272)
减：摊回分保费用	90	43
其他业务成本	(2,566)	(1,556)
资产减值损失	(5,013)	(483)
合计	(114,356)	(105,824)

退保金

本报告期内，退保金同比增加 20.2%，主要原因是受市场环境和公司业务规模增长影响，导致寿险退保金增加。

赔付支出净额⁽¹⁾

本报告期内，赔付支出净额同比增加 14.7%，主要原因是公司 2012 年年金给付的增长。

提取保险责任准备金净额⁽²⁾

本报告期内，提取保险责任准备金净额同比下降 1.8%，一方面是由于本公司 2012 年退保金较上年同期有一定增长，导致了提取保险合同准备金的减少；另一方面，公司业务结构调整，特别是长期期交保费产品占比的提升也在一定程度上导致了提取保险责任准备金较上年同期有所下降。

手续费及佣金支出

本报告期内，手续费及佣金支出同比下降 4.2%，主要原因是新单保费收入下降。

业务及管理费

本报告期内，业务及管理费同比增加 6.5%，主要原因是业务规模增加和员工工资及福利费的提高。

摊回分保费用

本报告期内，摊回分保费用同比增加 109.3%，增长主要来自从再保险公司摊回的分保手续费。

其他业务成本

本报告期内，其他业务成本同比增加 64.9%，主要原因是卖出回购证券利息支出和次级定期债务利息支出的增加。

资产减值损失

本报告期内，资产减值损失同比增加 937.9%，主要原因是受国内资本市场持续低位运行的影响，符合减值条件的分类为可供出售金融资产的权益类投资资产增加所致。

¹ 赔付支出净额=赔付支出-摊回赔付支出

² 提取保险责任准备金净额=提取保险责任准备金-摊回保险责任准备金

3、所得税

本报告期内，所得税表现为所得税收入 6.46 亿元，去年同期为所得税费用 4.75 亿元，变动主要来自于递延所得税的影响，主要原因是本公司于本报告期判断，未来有足够的应纳税所得额可用于利用可抵扣暂时性差异、可抵扣亏损和税务抵减的应纳税所得额，所以，本公司于报告期内确认了递延所得税收入 8.34 亿元；而去年同期本公司确认了递延所得税费用 2.66 亿元。

4、净利润

本报告期内，本公司实现归属于母公司的净利润 29.33 亿元，同比增长 4.8%，增速放缓，主要原因是受 2012 年国内资本市场持续低位运行的影响，本公司持有的股权型投资资产公允价值出现持续下跌，公司计提资产减值损失，导致税前利润同比下降。

5、其他综合收益

本报告期内，其他综合收益为 28.53 亿元，同比由亏损变成收益，变化的主要原因是将部分前期计入其他综合收益的投资资产浮亏在本报告期转为资产减值损失和买卖价差。

（三）现金流量分析

单位：人民币百万元

项目	2012 年	2011 年
经营活动产生的现金流量净额 ⁽¹⁾	54,252	55,983
投资活动产生的现金流量净额 ⁽¹⁾	(81,382)	(85,832)
筹资活动产生的现金流量净额	31,100	23,677

注：

1. 比较期间数据已按本期财务报表的披露方式进行了重分类。

1、经营活动产生的现金流量

本公司 2012 年和 2011 年经营活动产生的现金流量净额分别为 542.52 亿元和 559.83 亿元。本公司经营活动产生的现金流入构成主要为收到的现金保费，2012 年和 2011 年收到的原保险合同现金保费分别为 974.50 亿元和 944.44 亿元。现金保费的增长主要是由于本公司保险业务规模不断发

展，保费收入持续增长所致。

本公司 2012 年和 2011 年经营活动产生的现金流出分别为 444.39 亿元和 395.59 亿元。本公司经营活动产生的现金流出主要为以现金支付的赔付款项、手续费及佣金、支付给职工以及为职工支付的现金，以及其他与经营活动有关的现金支出等，2012 年和 2011 年支付原保险合同赔付款项的现金分别为 256.43 亿元和 210.12 亿元，上述各项变动主要受到本公司业务发展及给付的影响。

2、投资活动产生的现金流量

本公司 2012 年和 2011 年投资活动产生的现金流量净额分别为负 813.82 亿元和负 858.32 亿元。本公司 2012 年和 2011 年投资活动产生的现金流入分别为 1,378.78 亿元和 1,344.99 亿元。本公司投资活动产生的现金流入主要为收回投资收到的现金、取得投资收益收到的现金及收到买入返售金融资产的现金等。

本公司 2012 年和 2011 年投资活动产生的现金流出分别为 2,192.60 亿元和 2,203.31 亿元。本公司投资活动产生的现金流出主要为投资支付的现金、保户质押贷款净增加额以及购建固定资产、无形资产和其他长期资产支付的现金及支付买入返售金融资产的现金等。

3、筹资活动产生的现金流量

本公司 2012 年和 2011 年筹资活动产生的现金流量净额分别为 311.00 亿元和 236.77 亿元。本公司 2012 年和 2011 年筹资活动产生的现金流入分别为 47,031.98 亿元和 13,547.25 亿元。本公司筹资活动产生的现金流入主要为收到卖出回购金融资产的现金、发行债券收到的现金及吸收投资收到的现金等。

本公司 2012 年和 2011 年筹资活动产生的现金流出分别为 46,720.98 亿元和 13,310.48 亿元。本公司筹资活动产生的现金流出主要为支付卖出回购金融资产的现金。

四、专项分析

（一）偿付能力状况

本公司根据保监会相关规定的要求计算和披露实际资本、最低资本和偿付能力充足率。根据保监会的规定，中国境内保险公司的偿付能力充足率必

须达到规定的水平。

单位：人民币百万元

	2012年	2011年	变动原因
	12月31日	12月31日	
实际资本	35,764	23,866	发行次级定期债务、当期盈亏及投资资产公允价值变动
最低资本	18,574	15,304	保险业务增长
资本溢额	17,190	8,562	
偿付能力充足率	192.56%	155.95%	

（二）资产负债率

	2012年12月31日	2011年12月31日
资产负债率	92.7%	91.9%

注：资产负债率=总负债/总资产

（三）采用公允价值计量的主要项目

单位：人民币百万元

项目	期初余额	期末余额	当期变动	公允价值变动对当期利润的影响
交易性金融资产 ⁽¹⁾	5,529	4,755	(774)	505
可供出售金融资产 ⁽²⁾	72,876	84,335	11,459	(5,281)
合计	78,405	89,090	10,685	(4,776)

注：

1. 包含独立账户资产中相对应的投资资产。
2. 可供出售金融资产公允价值变动对当期利润的影响为资产减值损失。

对于存在活跃市场的金融工具，本公司以活跃市场中的报价确定其公允价值。对于不存在活跃市场的金融工具，本公司采用估值技术确定其公允价值。估值技术包括参考熟悉情况并自愿交易的各方最近进行的市场交易中使用的价格、参照实质上相同的其他金融资产的当前公允价值、现金流量折现法等。采用估值技术时，尽可能最大程度使用市场参数，减少使用与本公司特定相关的参数。

（四）再保险业务情况

本公司目前采用的分保形式主要有成数分保、溢额分保以及巨灾事故超赔分保，现有的分保合同几乎涵盖了全部有风险责任的产品。本公司分保业务的接受公司主要有中国人寿再保险股份有限公司、瑞士再保险股份有限公

司北京分公司等。

2012 年度，本公司分出保费如下表：

单位：人民币百万元

截至 12 月 31 日止 12 个月	2012 年	2011 年
中国人寿再保险股份有限公司 ⁽¹⁾	(108)	(666)
瑞士再保险股份有限公司北京分公司	93	76
其他 ⁽²⁾	10	6
合计	(5)	(584)

注：

1. 分出保费呈负数主要因为摊回的退保金金额超过当年的分出保费所致。
2. 其他主要包括汉诺威再保险股份公司上海分公司、法国再保险全球人寿新加坡分公司、慕尼黑再保险公司北京分公司、德国通用再保险股份公司上海分公司等。

（五）原保险保费收入居前 5 位的保险产品经营情况

单位：人民币百万元

排名	产品名称	原保险保费收入	新单标准保费
1	红双喜新 C 款两全保险（分红型）	24,457	660
2	尊享人生年金保险（分红型）	7,214	210
3	红双喜盈宝利两全保险（分红型）	7,021	211
4	红双喜金钱柜年金保险（分红型）	6,193	394
5	吉星高照 A 款两全保险(分红型)	4,331	— ⁽¹⁾

注：

1. 此款产品已于 2010 年 10 月停售。

五、主要控股公司及参股公司分析

本公司控股公司及参股公司于 2012 年 12 月 31 日的基本情况如下：

单位：人民币百万元

公司名称	主要业务范围	注册资本	持股比例	总资产	净资产	净利润
资产管理公司	管理运用自有资金及保险资金；受托资金管理业务；与资金管理业务相关的咨询业务；以及国家法律法规允许的其他资产管理业务。	100	97%	340	261	39
新华夏都 ⁽¹⁾	房地产开发、职业技能培训（机动车驾驶员培训除外）、人力资源培训、会议服务、展览展示、组织文化交流活动、体育运动项目培训、信息咨询（不含中介服务）。	632	100%	572	563	(41)

云南代理	代理销售保险产品；代理收取保险费；根据保险公司委托，代理相关业务的损失查勘和理赔。	5	100%	6	3	— ⁽⁵⁾
重庆代理 ⁽²⁾	代理销售保险产品；代理收取保险费；根据保险公司委托，代理相关业务的损失勘查和理赔。	5	100%	2	(7)	— ⁽⁵⁾
新华养老 ⁽³⁾	养老住区的管理、运营与国家养老保障政策配套、受政府委托的专营业务；经中国保监会批准的其他业务。	15	100%	12	3	(12)
尚谷置业 ⁽³⁾	房地产项目开发、建设。	15	100%	15	15	— ⁽⁵⁾
檀州置业 ⁽³⁾	房地产项目开发、建设。	10	95%	10	10	— ⁽⁵⁾
新华健康 ⁽³⁾	投资管理；资产管理；项目投资；经济信息咨询；软件开发；承办展览展示、会议服务；技术推广；技术服务；设计、制作、代理、发布广告；销售计算机软、硬件及辅助设备、文具、工艺品。	500	100%	500	500	— ⁽⁵⁾
武汉门诊 ⁽³⁾	预防保健科、内科、外科、妇科、眼耳鼻咽喉科、口腔科、中医科、中西医结合科、医学检验科、医学影像科（X线诊断专业；超声诊断专业；心电诊断专业）。	20	100%	39	18	(2)
西安门诊 ⁽³⁾	预防保健科、内科、外科、妇科专业、中医科、中西医结合科、口腔科、眼科、耳鼻喉科、医学检验科、医学影像科、健康体检科。	20	100%	40	18	(2)
紫金世纪 ⁽⁴⁾	房地产开发；销售自行开发的商品房；酒店管理、企业管理；机动车公共停车场服务；商业咨询；承办展览展示、会议服务。	2,500	24%	4,608	2,492	(5)
美兆体检	提供健康检查服务及相关的健康咨询服务；具体健康检诊科目包括：内科、外科、妇科、儿科、口腔科、耳鼻喉科、眼科、皮肤科、医学影像科、医学检验科。	美元4百万元	30%	52	43	8

注：

1. 本报告期内，本公司向新华夏都增资人民币631百万元，增资后新华夏都注册资本为人民币632百万元。

2. 本公司2011年第七次临时股东大会议通过了《关于申请解散重庆新华保险代理有限公司的议案》。截至报告期末，重庆代理正在清算中，尚未注销。
3. 新华养老、尚谷置业、檀州置业、新华健康、武汉门诊和西安门诊为在2012年新成立并纳入合并范围的子公司。
4. 本公司2011年度第五次临时股东大会议通过《关于公司转让北京紫金世纪置业有限责任公司全部股权的议案》。截至报告期末，本公司持有的紫金世纪股权未能转让。
5. 本期金额介于-500,000元至500,000元之间。

六、未来展望

2013年宏观经济、金融环境有望进一步改善，推动寿险业持续发展。

全球金融危机爆发四年后，世界经济虽然仍比较脆弱，但欧元区债务危机、美国财政问题、中国经济增长放缓的风险及其潜在影响已经减弱，同时部分重要经济体的大规模货币刺激措施将对经济增长产生积极影响，全球经济复苏力度强于预期的概率增加。同时受新一届政府加大改革力度、持续发展经济、不断改善民生的一系列政策推动，国内经济和资本市场也有望企稳回升。但由于欧美短期总需求不足，国内经济自主增长动能缺乏，宏观经济发展态势在一定程度上还具有不确定性。

2013年寿险行业整体发展形势依然不容乐观，机遇与挑战并存。宏观经济、金融环境的改善，城镇化、老龄化机遇的来临，健康、养老等保险需求的释放，以及一系列投资、监管新政的出台，将长期利好寿险行业的发展。但与此同时，行业存在的挑战也不容忽视。一方面，行业整体主力渠道增长动力缺乏，尤其是银行保险渠道大幅负增长的现象没有明显好转，传统增长方式的瓶颈未有效突破；另一方面，寿险行业逐步迎来满期给付高峰，同时伴随续期红利不断减弱，行业现金流压力提升。此外行业中资产导向型产品迅速增长，给行业带来新活力的同时，也对行业资产负债匹配和风险控制的要求不断提升。

面对未来的机遇与挑战，本公司将继续坚持“以客户为中心”的发展战略，坚持现有业务持续稳定增长、坚持变革创新、坚持价值和回归保险本原，抓住城镇化和老龄化的历史机遇，打造中国最优秀的以全方位寿险业务为核心的金融服务集团。

2013年，本公司将持续推进价值转型，继续贯彻“以客户为中心”的经营理念，通过建设客户全生命周期的服务体系以及以核心客户群为重心的配套政策体系、机构体系、销售团队、培训体系、产品体系、运营体系和信息体系，建立和完善“以客户为中心”的架构和运作体系，推动公司客户向大众、大众富裕阶层转移。同时，积极探索创新业务发展模式，积极开拓互

联网销售业务并利用互联网扩大客户基础，有效开辟针对新兴消费群体及其消费特性的渠道；不断拓宽投资渠道，提升资金运用能力；构建体系化和快速反应的风险控制机制、提升 IT 系统变革创新和风险防范能力，持续完善风控、运营、IT 等后援体系建设，以提升综合管理推动公司健康发展。根据本公司的计划，公司将力争在 2013 年实现保险业务、新业务价值和净利润的稳定增长。

第四节 涉及财务报告的相关事项

一、会计估计变更

本报告期会计估计变更主要涉及精算假设变更，无其他重大会计估计变更。公司以资产负债表日可获取的当前信息为基础确定包括折现率、死亡率和发病率、费用假设、退保率、保单红利假设等精算假设，用以计量资产负债表日的各项保险合同准备金。

公司 2012 年 12 月 31 日根据当前信息重新厘定上述有关假设，上述假设的变更所形成的相关保险合同准备金的变动计入本年度利润表。此项会计估计变更增加 2012 年 12 月 31 日寿险责任准备金人民币 9.72 亿元，增加长期健康险责任准备金人民币 1.26 亿元，减少税前利润合计人民币 10.98 亿元。

二、财务报表合并范围变化

新华家园养老企业管理（北京）有限公司、新华家园尚谷（北京）置业有限责任公司、新华家园檀州（北京）置业有限责任公司、新华卓越健康投资管理有限公司、新华保险武汉门诊部有限公司和新华保险西安门诊部有限公司为在 2012 年新成立并纳入合并范围的子公司。